

대강절 제 1 주일예배 (待降節第一主日礼拝)

2014年11月 30日

司会 : 嚴敬俊長老

午前11:00 **韓國語礼拝**

說教 : 金忠洛牧師

- 전 주(前 奏).....奏樂 李榮惠執事
- 송 영(頌 榮).....聖 歌 隊
- 예배부름(招きと祈り)···사(イザヤ)40:9-10···司 会 者
- ☆찬 송(讚 頌).....46(新31).....一 同 起 立
- 신앙고백(信仰告白)···사도신경(使徒信條)···一 同
- 교 독 문(交 讀 文).....25.....一 同
- 찬 송(讚 頌).....349(新214).....一 同
- 기 도(祈 禱).....俞正根長老
- 성경봉독(聖書朗讀)···행(使徒)8:1-8···司 会 者
- 찬 양(讚 揚).....빛의 천사여.....聖 歌 隊
- 설 교(說 教)···「출어진 사람들」···說 教 者
- 散って行った人々**
- 기 도(祈 禱).....說 教 者
- 찬 송(讚 頌).....255(新501).....一 同
- 헌 금(獻 金).....一 同
- 감사기도(感謝祈禱).....說 教 者
- 광 고(お知らせ).....司 会 者
- ☆송 영(頌 榮).....1.....一 同 起 立
- ☆축 도(祝 禱).....說 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

성도의 교제 (コイニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週 : 教会学校 来週 : 女性会

《예배 봉사위원 (礼拝奉仕委員)》

	이번주(今週)	다음주(来週)
司会	嚴敬俊長老	林明基牧師
祈禱	俞正根長老	金德洙長老
午後	俞炳宇執事	『平和の祈り』集会
水曜	尹善博牧師	李榮美執事
通訳	吉井秀夫長老 金政芸執事	吉井秀夫長老
	11月	12月
献金	崔永子執事 横山正一執事 俞權喜執事 金博美執事	平井弘美執事 李榮彦執事 村上正子執事 曹永恩執事
案内	国崎秋助執事 許仁子執事	權寧子執事 柳末生執事
聖研	新来会者班 : 趙和子勸士 主日聖書班 : 金昌日長老	新来会者班 : 張淑子勸士 主日聖書班 : 吳勝正長老

☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付からお受け取り下さい。
☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수로부터 받아 주세요

주일찬양예배 (主日讚美礼拝)

午後2:00

司会 : 俞炳宇執事

日本語礼拝

說教 : 尹善博牧師

- 전 주(前 奏).....奏樂 田中聖美姉妹
- 기 도(祈 禱).....司 会 者
- 찬 양(讚 揚).....讚美의 時間.....一 同
- 성경봉독(聖書朗讀)···마(마태)2:1-2···司 会 者
- 설 교(說 教)···「東方の博士たち」···說 教 者
- 동방박사들**
- 기 도(祈 禱).....說 教 者
- 찬 송(讚 頌).....105.....一 同
- 광 고(お知らせ).....書 記 部
- ☆송 영(頌 榮).....2(新3).....一 同 起 立
- ☆축 도(祝 禱).....說 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

◎수요예배 (水曜礼拝)

12月 3日 午後7:00

伴奏 : 裴弥生執事

司会 : 尹善博牧師

讚頌 : 336·334

說教者 : 尹善博牧師

聖書 : 막(マルコ)9:42-50

說教題 : サタンの誘惑(사탄의 시험)

◎새벽기도회 (早朝祈禱会) 午前 6:00

- 火曜日 [마 루 코 4章 講解] 引導者 : 林明基牧師
- 水曜日 [마 루 코 5章 講解] 引導者 : 尹善博牧師
- 木曜日 [마 루 코 6章 講解] 引導者 : 田勝隆長老
- 金曜日 [마 루 코 7章 講解] 引導者 : 林明基牧師

◆先週の統計◆

出 席 計	礼 拜					早朝祈禱会				聖書勉強会		
	午前	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	主日	青年	ソバ
	151	85	15	7	3	6	5	6	11	4	14	18
献 金	《十分の一献金》 吉井秀夫·千末仙 金信惠 俞炳宇·崔英善											
	《感謝献金》 林明基 鄭允道·朴恩榮 山下榮一·淑美 裴弥生 野田順子 尹善博											
	《建築献金》 金正煥·金君江											
	《秋收感謝献金》3,127,350円(115名)											
	主日合計 : 1,027,960円 秋收感謝 : 3,127,350円											

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
本日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

오늘은 대강절 제1주일입니다. 설교자는 김충락목사입니다.
本日は待降節第1主日です。説教者は金忠洛牧師です。

◆오늘의 모임(本日の集い)

◎新信者委員会(午後1時30分、堂会室)

◎定期堂会(午後礼拝後、堂会室)

◆대청소 역할담당(大掃除役割担当)※午後1時から1時40分まで
教会周辺-壮年会 1・2階-堂会. CS 3階-女性会 4・5階-青年会

◆앞으로의 행사(今後の行事)

◎12월 7일(主)定期諸職会(午後1時、4階礼拝堂)

◎12월13일(土)京都ゲヴァントハウス合唱団クリスマスコンサート
(午後1時30分、4階礼拝堂 ※チケット購入は事務室迄)

◆『평화의 기도』 집회안내(『平和の祈り』の集会案内)

12월7일(主)오후4시부터 카리크河原町教会에서 개최합니다.
오후예배는 이 집회와 합동으로 드립니다. 주일예배 설교자는
WCC아시아 담당 김동성목사입니다.

12월7일(主)午後4時から、カリク河原町教会で行われます。午後
礼拝としてこの集会に合流します。尚、主日礼拝ではWCCアジア
担当のキムドンソン牧師が説教されます。

◆세례·유아세례·학습·신앙고백(洗礼·幼兒洗礼·学習·信仰告白)
희망하시는 분은 4층안내와 사무실에 놓여있는 신청서에 기입해서
林明基목사 또는 사무실로 제출해 주십시오.

希望される方は4階案内と事務室に置いてある申請書に記入し
林明基牧師または、事務室まで提出して下さい。

◆구역예배(区域礼拝)

区域礼拝	月日	出席	場所	引導
1・2区域	11/22	12名	横山正一執事宅	高 博長老

※次回は2015年1月24日(土)午後7時30分、金昌日長老宅で行います。

◇女性会では釜ヶ崎支援物資(毛布、下着、石鹸、個人献金など)を12
月14日(主)まで集めています。担当：金絹江勸士

◇『織田義郎カイン』を1500円で販売しています。担当：趙和子勸士

◇사무연락(事務連絡)

12월7일(主) 정기제직회보고서 작성을 위해 11월활동보고를 각부
책임자는 12월5일(금)까지 사무실에 제출해 주시기 바랍니다.

12월7일(主)定期諸職会報告書作成の為、11月活動報告を、各部責
任者は12月5日(金)までに事務室まで提出して下さい願います。

어담의 기도(今月の祈り)

◇姉妹教会의釜山平光教会のために!(자매교회인 부산평광교회를 위해서!)

◇1年間の恵みを神に感謝して!(1년간의 은혜를 하나님께 감사하여!)

◇御言葉を實踐する信徒のために!(말씀을 실천하는 성도들을 위해서!)

◆礼拝堂は祈りの場です。1階ロビー、3階多目的室以外での私語は慎みましょう。

◆礼拝堂では携帯電話の電源を切るか、マナーモードにして下さい。